

D Gebrauchsinformation

sera toxivec • Schadstoffentferner – entfernt Ammoniak und Nitrit – hält Nitrat auf niedrigem Niveau – entfernt Chlor und Chloramine.

Durch destabilisierende Faktoren wie z. B. Überfütterung, Überbesatz oder Neubesatz kann es im Aquarienwasser zu plötzlichen und massiven Belastungsspitzen mit gefährlichen Schadstoffen kommen. **sera toxivec** entfernt in solchen Notsituationen sofort und zuverlässig die Schadstoffe und macht wiederholte, stresserzeugende Großwasserwechsel überflüssig. Die Lebensbedingungen verbessern und stabilisieren sich umgehend.

- Entfernt sofort fischtoxisches Ammoniak und Nitrit
- Bindet schädliche Schwermetalle wie Blei und Kupfer

US Information for use

sera toxivec • Pollutant remover – removes ammonia and nitrite – keeps nitrate at a low level – removes chlorine and chloramines.

Destabilizing factors such as overfeeding, overstocking or adding new fish may lead to sudden and massive pollution peaks by dangerous pollutants in aquarium water. In such emergency situations, **sera toxivec** immediately and reliably removes the pollutants and makes repeated, stress causing large water changes redundant. The living conditions improve and stabilize immediately.

- Immediately removes ichthyotoxic ammonia and nitrite
- Binds harmful heavy metals such as lead and copper

F Information mode d'emploi

sera toxivec • Elimine les substances nocives – élimine l’ammoniaque et les nitrates – maintient les nitrates à un faible niveau – élimine le chlore et la chloramine. Des facteurs de déstabilisation, tels que la suralimentation, la surpopulation ou l’introduction de nouveaux poissons, peuvent entraîner l’apparition soudaine et massive de pics de pollution par des substances dangereuses. Dans ces situations d’urgence, **sera toxivec** élimine, de façon immédiate et fiable, les substances nocives et rend superflus les changements répétés d’une grande quantité d’eau constituant un facteur de stress. Les conditions de vie sont améliorées et stabilisées avec effet immédiat.

- Élimine, de façon immédiate, l’ammoniaque et les nitrates toxiques
- Lie les métaux lourds nocifs, comme le plomb et le cuivre

NL Gebruikersinformatie

sera toxivec • Middel om schadelijke stoffen te verwijderen – verwijdert ammoniak en nitriet – houdt nitraat op een laag niveau – verwijdert chloor en chloramine.

Door destabiliserende factoren zoals b.v. overvoeding, overbezetting of het plaatsen van nieuwe vis kunnen in het aquariumwater plotseling massaal belastingspieken met gevaarlijke schadelijke stoffen ontstaan. **sera toxivec** verwijdert in zulke noodsituaties de schadelijke stoffen direct en op betrouwbare wijze en maakt herhaald, stressverwekkend veel water verven overbodig. De leefomstandigheden verbeteren en stabiliseren zich onmiddellijk.

- Verwijdert vistoxische ammoniak en nitriet onmiddellijk
- Bindt schadelijke zware metalen als lood en koper

I Informazioni per l'uso

sera toxivec • Elimina le sostanze nocive – elimina ammoniaca e nitriti – mantiene i nitrati a livello basso – elimina cloro e cloramine.

A causa di fattori destabilizzanti come p.es. un'alimentazione eccessiva, una densità di pesci molto alta o l'introduzione di nuovi pesci, si possono verificare nell'acquario improvvisi e gravi picchi di inquinamento dell'acqua dovuti a pericolose sostanze tossiche. In tali situazioni di emergenza **sera toxivec** elimina le sostanze tossiche immediatamente e in modo affidabile e rende superflui ripetuti e stressanti cambi consistenti dell'acqua. Le condizioni di vita migliorano e si stabilizzano in tempi brevissimi.

- Elimina immediatamente ammoniaca e nitriti, sostanze tossiche per i pesci
- Lega metalli pesanti nocivi come piombo e rame
- Riduce la formazione di nitrati, sostanza nutritiva per le alghe

E Información para el usuario

sera toxivec • Elimina las sustancias nocivas – elimina el amoniaco y el nitrito – mantiene bajo el nivel de nitrito – elimina el cloro y la cloramina.

Debido a factores de desestabilización, como por ejemplo el exceso de nutrientes, una cantidad demasiado grande de peces o la introducción de nuevos peces pueden ocurrir bruscos y graves picos de contaminación causados por sustancias peligrosas. En estos casos de emergencia, **sera toxivec** elimina, de manera inmediata y eficaz, las sustancias nocivas y hace innecesarios los repetidos cambios de grandes cantidades de agua que son causa de estrés. Las condiciones de vida mejoran y se estabilizan de inmediato.

- Elimina de forma inmediata el amoniaco y el nitrito, que son sustancias tóxicas para los peces

P Instruções para utilização

sera toxivec • Remove os poluentes – remove a amónia e o nitrito – mantém o nitrito a um nível baixo – elimina o cloro e as cloraminas.

Devido a fatores de desestabilização, tais como excesso de nutrientes, quantidade excessiva de peixes ou introdução de peixes novos, na água do aquário podem ocorrer súbitos e graves picos de poluição causados por substâncias perigosas. Nestes casos de emergência, **sera toxivec** remove os poluentes de modo imediato e eficaz e elimina a necessidade de efetuar repetidas mudanças de grandes quantidades de água que representam um fator de stress. As condições de vida são melhoradas e estabilizadas de imediato.

- Elimina imediatamente a amónia e o nitrito, que são substâncias tóxicas para os peixes

S Produktinformation

sera toxivec • Eliminera skadliga ämnen – eliminera ammoniak och nitrit – håller nitratvärdet på en låg nivå – eliminerar klor och kloraminer.

Destabiliserande faktorer som överutfodring, för många fiskar eller nyintroduktion av fiskar kan leda till snabba och massiva belastningstoppar med farliga skadliga ämnen. **sera toxivec** eliminerar i sådana nödsituationer tillförlitligt och omedelbart skadliga ämnen och gör uppreade stressframkallande stora vattenbyten överflödiga. Livsbeingelserna förbättras och stabiliseras omgående.

- Eliminerar omedelbart för fiskarna giftig ammoniak och nitrit
- Binder skadliga tungmetaller som bly och koppar

FI Käyttöohje

sera toxivec • Saasteen poistaja – poistaa ammoniakkia ja nitriftiä – pitää nitraattipitoisuuden alhaisella tasolla – poistaa klooria ja kloramiineja.

Tasapainoa horjuttavat tekijät kuten ylikuinka, ylikansoitus tai uusien kalojen lisääminen voi johtaa äkillisiin ja massiivisiin saastehuippuihin akvaariovedessä. Tällaisissa hätätilanteissa **sera toxivec** välittömästi ja luotettavasti poistaa saastehiukkaset ja tekee usein toistuvat osittaiset vedenvaihdot tarpeettomiksi. Elinolosuhteet paranevat ja vakaantuvat välittömästi.

- Poistaa välittömästi kaloille myrkyllisen ammoniakin ja nitrifin
- Sitoo harmillisia kevytmetalleja kuten lyijyä ja kuparia

DK Brugsinformation

sera toxivec • Fjerner forurening – nedbryder ammoniak og nitrit og holder nitrat på et lavt niveau – neutraliserer klor og kloraminer.

Destabiliserende faktorer som overfodring, for mange fisk eller tilføjelse af nye fisk i akvariet, kan føre til pludselige og massive forureningsstoppe med skadelige stoffer i akvarievandet. I sådanne nødsituationer neutraliserer **sera toxivec** straks og pålideligt de forurenende stoffer og gør gentagne og stressfremkaldende store vandskift overflødige. Levevilkårene forbedres og stabiliseres med det samme.

- Fjerner øjeblikkeligt ammoniak og nitrit
- Binder skadelige tungmetaller som f.eks. bly og kobber

- Reduziert die Bildung des Algennährstoffes Nitrat

Gebrauchsinformation:

Bei akuter Schadstoffbelastung 5 ml **sera toxivec** auf 20 l Wasser geben. Bei höherer Schadstoffbelastung kann eine bis zu fünffache Dosierung des sehr gut verträglichen Mittels erfolgen und bei Bedarf wiederholt werden, bis die Werte sich wieder normalisiert haben. Einige weichblättrige Pflanzen können empfindlich auf das Produkt reagieren.

Für Kinder und Haustiere unzugänglich aufbewahren!

sera Qualitätsprodukte und Beratung erhalten Sie im Fachhandel.

- Reduces the formation of the algae nutrient nitrate

Directions for use: Use the cap as a measure.

Add **5 ml* sera toxivec** for every **5.3 US gal.** (20 l) of water in case of acute pollution with harmful substances. In case of higher pollution levels, up to five-fold dosage of the very well tolerated agent is possible, and can be repeated if necessary until the parameters have become normal again. Some soft leaved plants may react sensitively to the product.

* **One capful**, filled up to the end of the outer corrugation, equals 0.3 fl.oz./10 ml.

Keep out of reach of children and pets!

sera products are available through specialty outlets.

- Réduit la formation de nitrates qui sont des nutriments pour les algues

Mode d'emploi :

En cas de présence de substances nocives ajouter 5 ml de **sera toxivec** pour 20 l d'eau. En cas de forte pollution, la dose de ce produit qui est très bien tolérée, peut être multipliée par cinq. Si nécessaire, répéter la dose, jusqu'à la normalisation des paramètres. Il peut arriver que certaines plantes à feuilles tendres soient sensibles au produit.

A tenir hors de portée des enfants et des animaux domestiques !

Les produits de qualité **sera** et conseils sont disponibles chez votre revendeur spécialisé.

Distributeur : sera France SAS, 25A rue de Turckheim, F 68000 Colmar

Fabriqué en Allemagne

- Reduceert de vorming van de voedingsstof voor algen, nitraat

Gebruiksaanwijzing:

Bij acute belasting door schadelijke stoffen 5 ml **sera toxivec** per 20 l water toedienen. Bij een grotere belasting door schadelijke stoffen kan tot het vijfvoudige van het zeer goed te verdragen middel worden toegeediend, hetgeen indien nodig herhaald kan worden, tot de waarden zich weer genormaliseerd hebben. Enkele planten met zachte bladeren kunnen gevoelig op het product reageren.

Buiten het bereik van kinderen en huisdieren bewaren!

sera kwaliteitsproducten en advies zijn verkrijgbaar bij de gespecialiseerde handel.

Istruzioni per l'uso:

in caso di grave inquinamento aggiungere 5 ml di **sera toxivec** per ogni 20 l di acqua. Con un livello di inquinamento gravissimo può essere aggiunto fino a cinque volte il dosaggio normale di questo prodotto molto ben tollerato; se necessario, l'applicazione del prodotto può essere ripetuta fino a quando i valori si saranno di nuovo normalizzati. Alcune piante con foglie tenere possono reagire in modo sensibile al prodotto.

Conservare in luogo inaccessibile a bambini ed animali domestici!

I prodotti di qualità della **sera** ed informazioni competenti si trovano nei negozi specializzati.

Importato da: sera Italia s.r.l., Via Gamberini 110, 40018 San Pietro in Casale (BO)

- Aglutina los metales pesados nocivos, como el plomo y el cobre
- Reduce la formación del nitrato, que es un nutriente de las algas

Instrucciones de uso:

En el caso de presencia de sustancias nocivas, añadir 5 ml de **sera toxivec** por cada 20 l de agua. En caso de una alta concentración de sustancias nocivas, se puede aplicar una dosis hasta cinco veces superior a la dosis normal de este producto, que es muy bien tolerado. Si necesario, se puede repetir la dosis hasta que se normalicen los valores. Algunas plantas de hojas blandas pueden ser sensibles al producto.

¡Mantener fuera del alcance de niños y animales de compañía!

Los productos de alta calidad **sera** y un asesoramiento apropiado podrá encontrarlos en establecimientos especializados.

- Aglutina os metais pesados nocivos, como o chumbo e o cobre
- Reduz a formação de nitrato, que é um nutriente das algas

Instruções para utilização:

No caso de poluição, adicione 5 ml de **sera toxivec** em 20 l de água. Em caso de se verificarem níveis elevados de poluição, pode-se adicionar uma dosagem quintupla deste produto que é bem tolerado. Se necessário, pode repetir a aplicação até restabelecer os níveis normais. Algumas plantas de folhas moles podem ser sensíveis ao produto.

Manter fora do alcance das crianças e animais de estimação!

Produtos de qualidade **sera** e informações úteis, podem ser obtidos nas lojas da especialidade.

- Reducerar ökningen av algnäringsämnet nitrat

Bruksanvisning:

Tillsätt 5 ml **sera toxivec** per 20 l vatten vid akut belastning av skadliga ämnen. Vid höga halter föroreningar kan upp till det femdubbla doseras av detta preparat som tåls väl och behandlingen kan upprepas vid behov tills vattenvärdena är normala igen. Vissa växter med mjuka blad kan reagera känsligt på produkten.

Förvaras öatkomligt för barn och husdjur!

sera kvalitetsprodukter och rådgivning får du få hos fackhandeln.

- Vähentää leviiä muodostavaa nitraattia

Käyttöohjeet:

Lisää 5 ml **sera toxivec**iä jokaista akvaarion 20 vesilitraa kohden akuuteissa saastumistapauksissa. Vakavimmissa saastumistapauksissa jopa viisinkertainen annostus, tätä hyvin siedettävää ainetta on mahdollista ja voidaan tarpeen vaatiessa uusia kunnes oireet ovat ohi. Jotkut ohutlehtiset kasvit voivat reagoida tuotteelle yliherkästi.

Ei lasten eikä lemmikkien saataville!

sera laatutuotteita ja informaatiota on saatavilla erikoisliikkeistä.

- Reducerer dannelsen af alge næringsstoffet nitrat

Brugsanvisning:

Tilsæt 5 ml **sera toxivec** pr. 20 liter vand i tilfælde med akut forurening af skadelige stoffer. I tilfælde af højere forureningsniveauer, op til femdobbel dosering. Kan gentages om nødvendigt indtil parametrene er blevet normale igen. Nogle planter med bløde blade kan reagere følsomt på produktet.

Opbevares utilgængeligt for børn og husdyr!

sera kvalitetsprodukter og rådgivning får du i faghandlen.

N Bruksinformasjon

sera toxivec • **Fjerner forurensning – fjerner ammoniakk og nitritt – holder nitrat på et lavt nivå – fjerner klor og kloraminer.**

Destabiliserende faktorer som overføring, for mange fisk eller nye fisk kan føre til plutselige og massive forureningsnits topper av farlige miljøgifter i akvariet vann. I slike krisesituasjoner, fjerner **sera toxivec** umiddelbart og pålitelig forurensning, stress forårsaket av store vann endrer blir overflodig. Den forbedrer levekår og stabiliserer umiddelbart.

- Fjerner umiddelbart ammoniakk og nitritt
- Binder skadelige tungmetaller som bly og kobber

GR Γενικές Πληροφορίες

sera toxivec • **Εξουδετέρωση ρύπων – αφαιρεί αμμωνία και νιτρώδη – διατηρεί τα νιτρικά σε χαμηλά επίπεδα – αφαιρεί χλώριο και χλωραμίνες.**
Αποσταθεροποιητικοί παράγοντες όπως το υπερβολικό τσίσιμα, ο υπερβολικός αριθμός ψαριών ή η προσθήκη νέων ψαριών μπορεί να οδηγήσουν σε ξαφνική και μαζική συγκέντρωση ρύπων στο νερό του ενυδρείου. Σε τέτοιες επείγουσες καταστάσεις, το **sera toxivec** αφαιρεί τους ρύπους άμεσα και αβόηιστα και καθιστά τις μεγάλες και επαναλαμβανόμενες αλλαγές νερού που δημιουργούν επιπλέον στρες στα ψάρια περιττές.
Οι συνθήκες διαβίωσης βελτιώνονται και αποθεροποιούνται άμεσα.

- Αφαιρεί άμεσα την ιχθυοτοξική αμμωνία και τα νιτρώδη
- Δεσμεύει τα βαρέα μέταλλα όπως μόλυβδο και χαλκό

BG Информация за използване

sera toxivec • **Премахва замърсители – премахва амоний и нитрити – поддържа ниски нива на нитрати – премахва кlor и хлорамини.**
Дестабилизираци фактори като прехранване, пренаселване или добавяне на нови риби може да доведе до внезапно, голямо замърсяване на водата в аквариума с опасни замърсители. В такава критична ситуация, **sera toxivec** незабавно и сигурно премахва замърсителите и премахва нуждата от стресираща многократна смяна на водата.
Условията на живот незабавно са подобрени и стабилизирани.

- Незабавно премахва опасните за рибите амоний и нитрити
- Неутрализира тежки метали, като олово и мед
- Намалява образуването на нитрати, подхранващи водораслите

SI Navodilo za uporabo

sera toxivec • **Odstranjevanje škodljivih snovi – odstrani amoniak in nitrit – ohranja vsebnost nitrata v vodi na nižji stopnji – odstrani klor in kloramine.**
Zaradi destabiliziranih faktorjev, kot so npr. prevelika količina hrane, preveliko število rib ali naselitev z novimi ribami, lahko pride nenadoma do zelo visoke stopnje obremenitve z nevarnimi snovmi v akvarijski vodi. Pripravek **sera toxivec** v teh nevarnih situacijah takoj in zanesljivo odstrani škodljive snovi in omogoči, da stressna velika menjava vode ni več potrebna. Hkrati pa se tudi takoj izboljšajo in stabilizirajo življenjski pogoji v akvariju.

- Takoj odstrani za riбе strupena amoniak in nitrit
- Veže škodljive težke kovine, kot sta svinec in baker
- Zmanjša količino hranljivih snovi za razraščanje alg – nitratov

HR Uputa za upotrebu

sera toxivec • **Uklanja загадиваче – uklanja amonijak i nitrite – zadržava nitrate na niskoj razini – uklanja klor i kloramine.**
Destabilizirajući faktori kao što su pretjerano hranjenje, prevelika naseljenost ili dodavanje nove riбе može dovesti do teškog zagađenja opasnim zagađivačima u akvarijskoj vodi. U takvim hitnim situacijama, **sera toxivec** trenutno i pouzdano uklanja zagađivače i čini česte promjene velike količine vode, koje uzrokuju stres, bezopetbnim.
Животni uvjeti се odmah poboljšavaju i stabiliziraju.

- Trenutno uklanja toksični amoniak i nitrit
- Veže štetne teške metale kao što su olovo i bakar
- Smanjuje stvaranje nitrata koji je nutritjent algama

H Felhasználási információ

sera toxivec • **Káros anyag eltávolító – eltávolítja az ammóniákat és nitritet – alacsony szinten tartja a nitrátot – eltávolítja a klórt és a klóramint.**
Destabilizáló tényezők, mint a túletetés, túléltéplés vagy az újbetelepítés hírtelen és tömeges szennyezőanyag terhelés csúcsokhoz vezethetnek az akvárium vízben. A **sera toxivec** azonnal és megbízhatóan eltávolítja a szennyező anyagokat az ilyen vész-helyzetekben feleslegessé teszi az ismételt stresszt okozó nagy vízcserét. Azonnal stabilizálja és javítja az életkörülményeket.

- Azonnal eltávolítja a halak számára mérgező ammóniákat és nitritet
- Megköti a mérgező nehézfémeket, mint a réz, cink és az ólom
- Csökkenti az algátápanyag nitrátot

PL Informacje o zastosowaniu

sera toxivec • **Usuwa zanieczyszczenia – usuwa amoniak i azotyn – utrzymuje niski poziom azotanu – usuwa chlor i chloraminy.**
Czynniki destabilizujące takie jak przekarmienie, zbyt duża obsada ryb lub wprowadzenie nowych ryb mogą doprowadzić do nagłego i rozległego zanieczyszczenia wody akwariowej przez niebezpieczne substancje. W takich nagłych sytuacjach, **sera toxivec** natychmiast i niezawodnie usuwa zanieczyszczenia i zapobiega powtarzającym się, powodującym stres, dużym podmianom wody. Natychmiast poprawia i stabilizuje warunki życia.

- Natychmiast usuwa toksyczny amoniak i azotyn
- Wiąże szkodliwe metale ciężkie takie jak ołów i miedź

CZ Informační popis

sera toxivec • **Odstraňovač škodlivých látek – odstraňuje amoniak a nitrit – udržuje nitrát na nízké úrovni – odstraňuje chlór a chloramin.**
Ovůli destabilizujícím faktorům jako např. překrmení, příliš velká osádka nebo nová osádka mohou nastat v akváriu náhle a masivní výkyvy při zatížení vody nebezpečnými látkami. **sera toxivec** odstraňuje v takových nouzových případech ihned a spolehlivě škodlivé látky a dělá opakovaně stresující velké výměny vody nadbytečné. Obrátem se zlepšují a stabilizují životní podmínky.

- Ihned odstraňuje pro ryby jedovatý amoniak a nitrit
- Váže škodlivě těžké kovy jako olovo a měď
- Snižuje tvorbu nitrátů jako výživy pro řasy

TR Kullanım bilgileri

sera toxivec • **Temizleyici – amonyak ve nitriti yok eder – nitratı düşük seviyede tutar – klorin ve kloramini yok eder.**
Aşırı besleme, aşırı doldurma veya yeni balık ekleme gibi stabilizasyonu bozan etkenler akvaryum suyunda ani ve kitlesel kirliliğe tehlikeli kirleticilerle asırlıca neden olabilir. Bu tür acil durumlarda **sera toxivec** hemen ve güvenilir şekilde kirleticileri yok ederek tekrarlanas stres yaratıcı fazla su değişimlerini gereksiz hale getirir. Yaşam koşulları gelişir ve hemen stabilize olur.

- Hemen iktiyotoksik amonyak ve nitriti yok eder
- Kurşun ve bakır gibi zararlı ağır metalleri bağlar

RUS Инструкция по применению

sera токсивек (sera toxivec) • **Средство для удаления вредных веществ – удаляет аммиак и нитриты – поддерживает концентрацию нитратов на низком уровне – удаляет хлор и хлораминь.**
Дестабилизирующие факторы такие как, перекармливание, перенаселенность или запуск новой рыбы в аквариум может привести к резкому повышению содержания опасных вредных веществ в аквариумной воде. **sera токсивек** в таких чрезвычайных ситуациях немедленно и надежно удаляет вредные вещества и делает излишней необходимость в повторных, порождающих стресс, подменах большого объема воды. Условия жизни в аквариуме немедленно улучшаются и стабилизируются.

- Немедленно удаляет токсичные для рыб аммиак и нитриты
- Связывает вредные тяжелые металлы, такие, как свинец и медь
- Уменьшает образование нитратов – питательного вещества для водорослей

Указания по применению:
В случае сильного загрязнения вредными веществами добавьте 5 мл **sera**

• Reduserer dannelsen av alger som er næringsstoff for nitrat
Bruksanvisning:
Tilsett 5 ml **sera toxivec** per hver 20 l vann i tilfelle av akutt forurensning med skadelige stoffer. Ved høyere nivåer av forurensning, kan opp til fem ganger høyere dosering brukes, og kan gjentas om nødvendig til verdiene er blitt normale igjen. Noen planter med myke blader tåler ikke **sera toxivec**.
Oppbevares utilgjengelig for barn og husdyr!
sera kvalitetsprodukter og anbefalinger fås hos din faghandel.

• Περιορίζει τον σχηματισμό των θρεπτικών για την άλγη νιτρικών
Οδηγίες χρήσης:
Προσθέστε 5ml **sera toxivec** για κάθε 20 λίτρα νερού σε περίπτωση έντονης μόλυνσης από βλαβερές ουσίες. Σε περιπτώσεις υψηλότερων επιπέδων μόλυνσεων, μέχρι 5πληή δόση από το υγρό είναι άριστα ανεκτή, και μπορεί να επαναληφθεί εφόσον είναι απαραίτητο μέχρι να σταθεροποιηθούν ξανά οι παράμετροι του νερού. Ορισμένα φυτά με μαλακά φύλλα μπορεί να επηρεαστούν από την χρήση του προϊόντος.
Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα!
Οι πληροφορίες για τα ποιοτικά προϊόντα **sera** παρέχονται από εξειδικευμένα καταστήματα.

Инструкция за използване:

Добавете 5мл **sera toxivec** на всеки 20л вода в случай на замърсяване с опасни вещества. В случай на по-голямо замърсяване е възможно до петкратно дозиране от този добре толериран препарат и при нужда може да се повтара докато параметрите отново станат нормални. Някои растения с меки листа може да бъдат чувствителни към продукта.
Да се пази от деца и домашни животни!
Продуктите **sera** и информация за тях може да намерите в специализираните магазини.

Uporaba:

Pri akutni obremenitvi vode s škodljivimi snovmi dajte 5 ml pripravka **sera toxivec** na 20 l vode. V primeru, da je voda zelo obremenjena s škodljivimi snovmi, lahko doziranje pripravka povečate od enkrat do petkrat, pripravek namreč riбе dobro prenašaja. Po potrebi lahko postopek ponavljate tako dolgo, dokler se vrednosti v vodi ne stabilizirajo. Na sredstvo so občutljive nekatere rastline z mehkim listjem.

Hraniti izven dosegа otrok in domačih živali!

Kakovostne proizvode **sera** lahko nabavite v specializiranih trgovinah, kjer vam bodo tudi svetovali.

Uvoznik: PET PROGRAM d.o.o., Zgornje Hoče 7, 2311 Hoče, Slovenija

Upotreba:

Dodajte 5 ml **sera toxivec-a** na svakih 20 l vode u slučaju akutnog zagađenja štetnim tvarima. U slučaju višeg stupnja zagađenosti, može se dodati do 5 puta veća doza, te se može ponavljati dok se svi parametri vode ne vrate u normalu. Neke biljke mekog lista mogu biti preosjetljive na proizvod.

Čuvati izvan dohvata djece i domaćih životinja!

Kvalitetne **sera** proizvode možete nabaviti u specijalnim trgovinama gdje će Vas i savjetovati.

Uvoznik za HR: Vitakraft Hobby Program d.o.o., 10251 Hrvatski Leskovac, Hrvatska Zemlja porijekla: Njemačka

Használati információ:

Azonnali intézkedést igénylő káros anyag terhelés estén adagoljon 5 ml **sera toxivec-t** 20 liter vízhez. Magasabb szennyező anyag terhelés esetén akár az ötszörös dózis is jól elviselhető az állatok számára. Ha szükséges a kezelés megismételhető addig, míg az értékek normalizálódnak. Néhány puhalevelű növényfajta érzékenyen reagálhat erre a termékre.

Gyermeektől és háziállatoktól elzárva tartandó!

A **sera** minőségi termékeket és a tanácsadást szakkereskedésben kapja meg.

Forgalmazó: sera Akvarisztika Kft., 9028 Győr, Fehérvári út 75.

• Redukuje formowanie się składnika odżywczego glonów – azotanu

Instrukcja stosowania:

Dodać 5 ml **sera toxivec** na każde 20 l wody w przypadku silnego zanieczyszczenia szkodliwymi substancjami. W przypadku wysokich poziomów zanieczyszczenia, możliwe jest podanie nawet pięciokrotnej dawki i powtarzanie w razie potrzeby aż do unormalizowania się parametrów. Niektóre rośliny o delikatnych liściach mogą wrażliwie reagować na działanie produktu.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt!

Wysokiej jakości produkty firmy **sera** i fachowe porady są dostępne w sklepach zoologicznych i akwarystycznych.

Návod k použití:

Při akutním zatížení vody škodlivinami přidejte 5 ml **sera toxivec** na 20 l vody. Při vyšším zatížení škodlivými látkami lze předávkovat tento velmi dobře snášej přípravek až pětkrát a v případě potřeby lze dávkování opakovat, dokud nejsou hodnoty vody normální. Některé rostliny s měkkými listy mohou na tento výrobek reagovat přecitlivě.

Chraňte před dětmi a domácími zvířaty!

Výrobky vysoké kvality značky **sera** a odbornou radu žádejte v vašem ZOO-obchodě nebo se obraťte přímo na firmu **sera CZ**.

Distributor: Sera CZ s.r.o., Chlístovice 32, 284 01 Kutná Hora

• Alg besini nitratın oluşumunu azaltır

Kullanma talimatı:

Zararlı maddelerle akut kirlilik durumunda her 20 l su için 5 ml **sera toxivec** ekleyin. Daha yüksek seviyelerde kirlenme varsa, iyi tolere edilebilen maddenin baş katına kadar doz mümkünür ve gerekirse parametreler tekrar normale döndene kadar tekrarlanabilir. Bazı yumuşak yapraklı bitkiler ürüne karşı hassasiyet gösterebilir.

Çocuklann ve ev hayvanlarının ulaşamayacağı yerde bulundurunuz!

Kaliteli **sera** ürünlerini ve gerekli bilgiyi, uzman mağazalardan edinebilirsiniz.

токсивек на каждые 20 л воды. При очень высоком уровне содержания вредных веществ допускается применение 5-ти кратной дозы этого хорошо переносимого обитателями аквариума средства и, при необходимости, повторное его применение до тех пор, пока параметры воды не нормализуются. Некоторые мягколиственные водные растения могут чувствительно реагировать на средство.

Хранить в недоступном для детей и домашних животных месте!

Качественные товары **sera**, а также необходимую информацию вы можете получить в специализированных магазинах.

Дистрибьюторы в России:

ООО «Данио», Московская обл., 14033 Пирогово, ул. Совхозная, д. 2-А

ООО «Агидис», 195027 Санкт-Петербург, Свердловская наб., д. 60

Производитель:

sera ГмБХ, Борсмштр. 49, 52525 Хайнсберг, Германия

Сделано в Германии

SA تعليمات الإستعمال

سيرا توكسيفيك (sera toxivec) • **مزيل المواد الملوثة الضارة – يزيل الأمونياك والنيتريت – يحافظ على مستوى منخفض للنيتريت – يزيل الكلور والكورامين.**

نتيجة لعوامل محلة بالتوازن مثل الطف المسرف أو العدد الكبير من الأسماك أو إضافة أسماك جديدة يمكن أن تحدث في حوض الأسماك والأحياء المائية تلوثات مفاجئة وكثيفة ومرتبعة جدا مع مواد ملوثة ضارة وخطيرة. إن **سيرا توكسيفيك** يزيل في حالات الطوارئ هذه فورا ويشكل موقوق المواد الملوثة الضارة وتعمل من العمليات الكبيرة والمجيدة والمكثرة لتغيير الماء غير ضرورية. إن ظروف العيش تتحسن وتستقر فورا.

• يزيل فورا الأمونياك والنيتريت السام بالنسبة للأسماك

• يربط المعادن الثقيلة الضارة مثل الرصاص والنحاس